

LED Post Top

Luminaire de sommet de poteau DEL

Luz para punta de poste de LED

Salem (EPST)



BEFORE YOU BEGIN
AVANT DE COMMENCER
ANTES DE COMENZAR

Read these instructions and save for future use.
Lisez ces instructions et conservez-les pour une utilisation future.

Lea estas instrucciones y guárdelas para uso futuro.



Standard Mounting
Montage standard
Montaje estándar



Pendant Mounting
Montage suspendu
Montaje colgante

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

RISK OF ELECTRIC SHOCK

Disconnect power before service installation, or maintenance of the product.

RISK OF INJURY OR DAMAGE

Unit will fall if not installed properly. Follow installation instructions.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Coupez l'alimentation électrique avant l'installation ou l'entretien de ce produit.

RISQUE DE BLESSURES OU DE DOMMAGES

L'appareil va tomber s'il n'est pas installé correctement. Respectez les instructions d'installation.

RIESGO DE SHOCK ELÉCTRICO

Desconecte la alimentación antes del mantenimiento o la instalación del producto.

RIESGO DE LESIONES O DAÑOS

La unidad se caerá si no está instalada correctamente. Siga las instrucciones de instalación.

⚠ CAUTION / ATTENTION / PRECAUCIÓN

RISK OF INJURY

The luminaire should be mounted so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 0.50m is not expected.

Luminaire is designed for outdoor lighting service. Do not use in areas of limited ventilation, or outside the rated ambient temperature range.

RISQUE DE BLESSURE

Ce luminaire doit être installé de manière à ce qu'il ne soit pas possible de le regarder directement à une distance de moins de 50 cm.

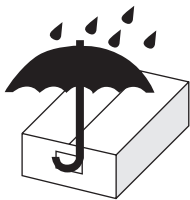
Le luminaire est conçu pour éclairage extérieur. Ne pas utiliser dans des zones à ventilation limitée ou hors des limites de températures ambiantes spécifiées.

RIESGO DE LESIONES

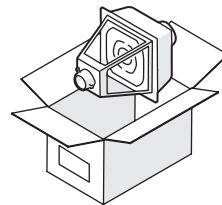
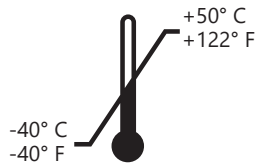
La luminaria debe ser montada de modo que no se espere una mirada fija hacia esta, a distancias menores a 0.50 m, por tiempo prolongado.

La luminaria es para el uso de iluminación en los exteriores. No la utilice en áreas con ventilación limitada o fuera del rango nominal de la temperatura ambiente.

① Storage & Handling/Entreposage et manipulation/Almacenamiento y manipulación



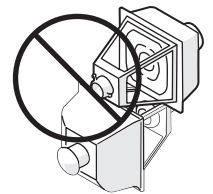
Store packaged units in a covered dry area.
Entreposer les appareils emballés dans un endroit sec et couvert.
Almacene las unidades embaladas en un área cubierta.



Check for damage
Vérifier s'il y a des dommages
Verificar si hay daños

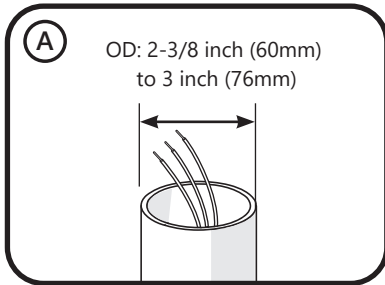


Do not impact
Éviter les chocs
No impactar

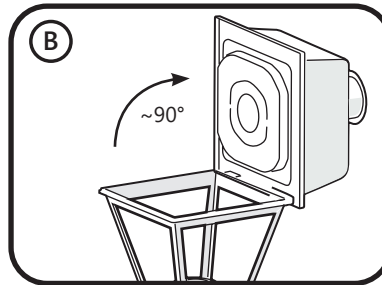


Do not stack
Ne pas empiler
No apilar

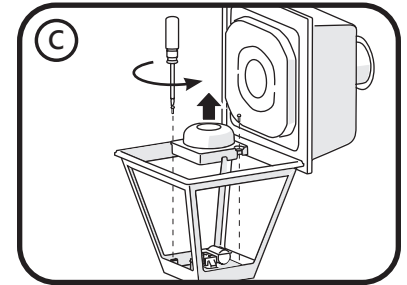
2.1 Standard Mounting/Montage standard/Montaje estándar



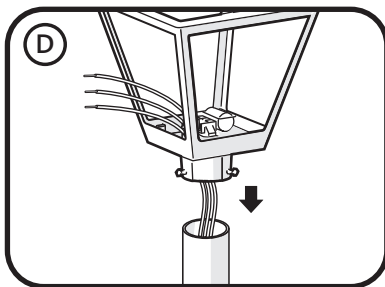
Mount on round tenon.
Monter sur tenon rond.
Montar en espiga redonda.



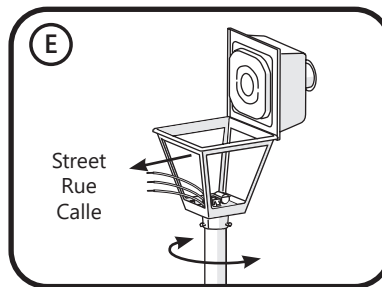
Open top of fixture.
Ouvrez le dessus du luminaire.
Abra la parte superior del accesorio.



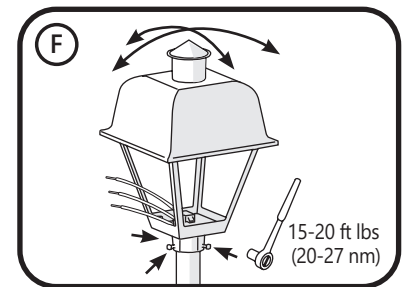
Remove bottom cover.
Retirez le couvercle inférieur.
Retire la cubierta inferior.



Feed supply leads through wire hole.
Faites passer les câbles d'alimentation à travers le trou de fil.
Alimente los cables de suministro a través del orificio del cable.

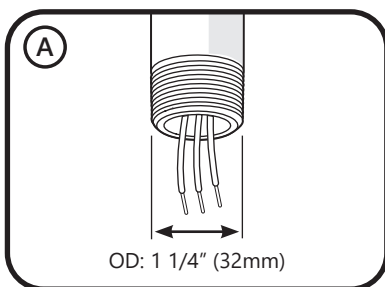


Orient fixture to street side.
Orientez le luminaire du côté de la rue.
Oriente el accesorio hacia el lado de la calle.

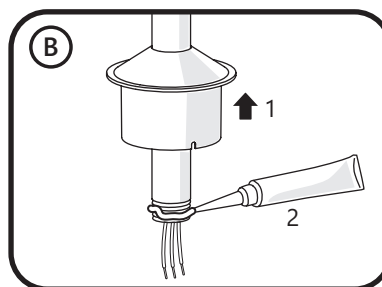


Level fixture and tighten screws.
Fixation de niveau et serrer les vis.
Nivele el dispositivo y apriete los tornillos.

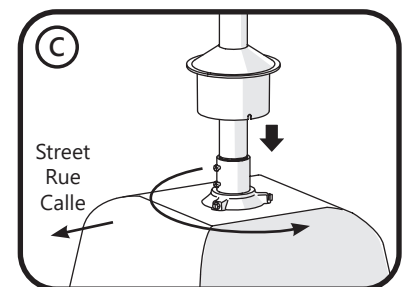
2.2 Pendant Mounting/Montage standard/Montaje estándar



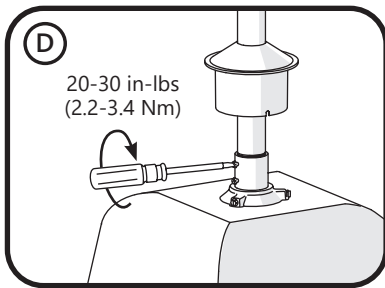
Use 1-1/4 inch x 11.5 NPS male pipe for Pendant.
Utilisez un tuyau mâle de 1 1/4 po x 11,5 NPS pour le pendentif.
Utilice un tubo macho de 1-1/4 pulgadas x 11,5 NPS para el colgante.



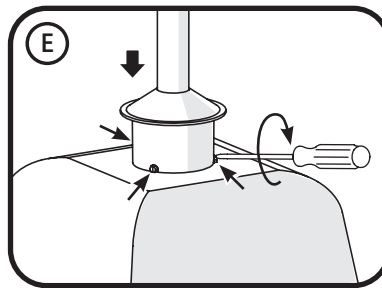
Insert pipe through cupola and apply sealant to threads.
Insérez le tuyau à travers la coupole et appliquez du mastic sur les filetages.
Inserte la tubería a través de la cúpula y aplique sellador a las roscas.



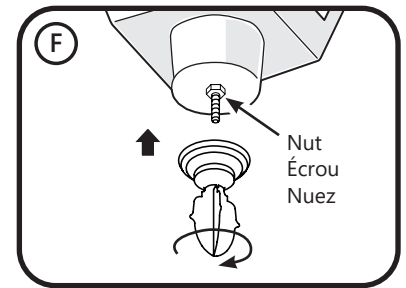
Screw pipe into fixture top and orient fixture to street.
Visser le tuyau dans le dessus du luminaire et orienter le luminaire vers la rue.
Atornille el tubo en la parte superior de la luminaria y oriente la luminaria hacia la calle.



Tighten the pipe set screws.
Serrez les vis de réglage du tuyau.
Apriete los tornillos de fijación de la tubería.



Position cupola, tighten 3 screws.
Positionner la coupole, serrer 3 vis.
Coloque la cúpula, apriete 3 tornillos.



Tighten nut and install finial.
Serrez l'écrou et installez le fleuron.
Apriete la tuerca e instale el remate.

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

RISK OF INJURY OR DAMAGE

Unit will fall if not installed properly. Follow installation instructions.

DO NOT torque bolts greater than 30 in-lbs (3.4 Nm). Damage may occur.

RISQUE DE BLESSURE OU DE DÉGÂTS

L'appareil va tomber s'il n'est pas installé correctement. Respectez les instructions d'installation.

NE PAS serrer les vis à un couple de plus de 3.4 Nm (30 in-lbs) sous risque de dégâts.

RIESGO DE LESIONES O DAÑOS

La unidad se caerá si no está instalada correctamente. Siga las instrucciones de instalación.

NO apriete los pernos a más de 3.4 Nm (30 in-lbs) Pueden producirse daños.

⚠ CAUTION / ATTENTION / PRECAUCIÓN

RISK OF SHOCK OR DAMAGE

Follow applicable national and local electrical codes.

RISK OF DAMAGE

Verify supply voltage and wire insulation temperature rating match nameplate requirements.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION ET DE DOMMAGES

Suivez les codes électriques nationaux et locaux applicables.

RISQUE DOMMAGES

Vérifier que la tension d'alimentation et la température de l'isolation du fil correspondent aux exigences de la plaque signalétique.

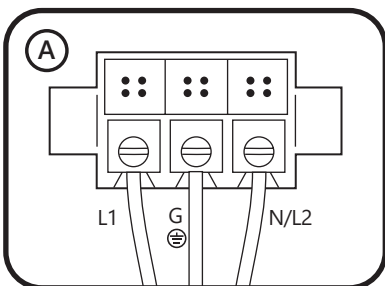
RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O DAÑOS

Siga los códigos eléctricos nacionales y locales aplicables.

RIESGO DE DAÑOS

Verifique que la tensión suministrada y la temperatura de aislamiento del cable coincidan con los requisitos de la placa.

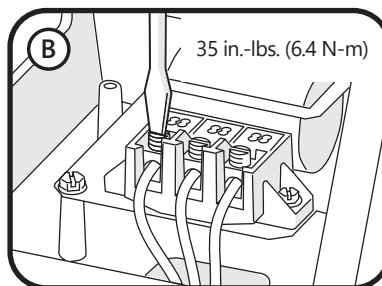
3.1 Wiring/Câblage/Cableado (Standard Mounting/Montage standard/Montaje estándar)



Connect 3 power leads to the terminal block.

Connectez 3 cordons d'alimentation au bornier.

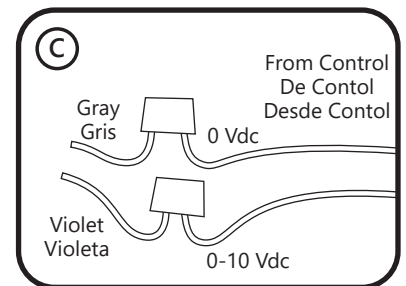
Conecte 3 cables de alimentación al bloque de terminales.



Torque to 35 in-lbs.

Serrez à un couple de 35 in-lbs (0,4 daNm).

Apriétalo a 3.95 metros.

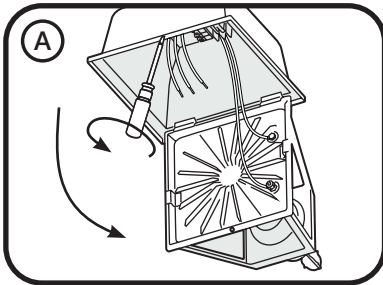


Connections for wired external dimming, if applicable.

Connexions pour la gradation externe filaire, le cas échéant.

Conexiones para atenuación externa cableada, si corresponde.

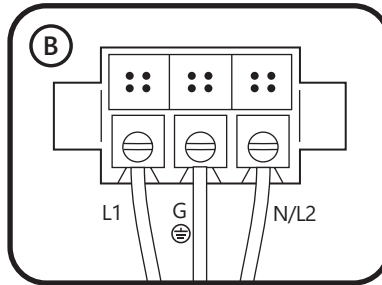
3.2 Wiring/Câblage/Cableado (Pendant Mounting/Montage standard/Montaje estándar)



Remove screw and bracket to open with bottom hanging from hinges.

Retirez la vis et le support pour ouvrir avec le bas suspendu aux charnières.

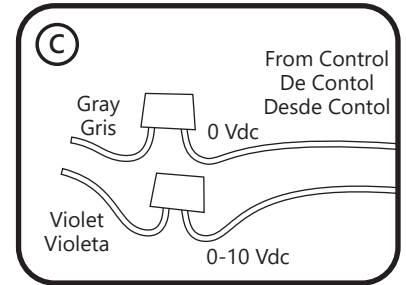
Quite el tornillo y el soporte para abrir con la parte inferior colgando de las bisagras.



Connect all 3 power leads to the terminal block in the top housing.

Connectez les 3 fils électriques sur le bloc de bornes du boîtier supérieur.

Conecte los 3 cables de alimentación al bloque de terminales en la carcasa superior.



Connections for wired external dimming, if applicable.

Connexions pour la gradation externe filaire, le cas échéant.

Conexiones para atenuación externa cableada, si corresponde.

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

RISK OF INJURY

LED's achieve full intensity immediately when powered. Do not view LED light source when energized closer than 20 in. (0.5 m) while installing.

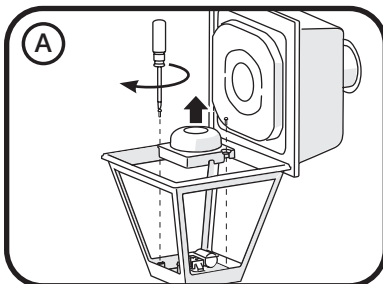
RISQUE DE BLESSURE

Les LED atteignent leur pleine intensité immédiatement lorsqu'elles sont alimentées. Ne pas voir la source de lumière LED lorsqu'elle est alimentée à moins de 20 po (0,5 m) lors de l'installation.

RIESGO DE LESIONES

Los LED alcanzan la máxima intensidad inmediatamente cuando se encienden. No mire la fuente de luz LED cuando esté energizada a menos de 20 pulg. (0,5 m) durante la instalación.

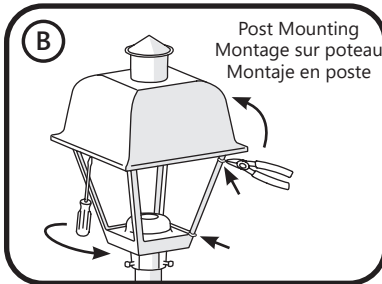
4 Button Up/Bouton Haut/Cerrar dispositivo



Replace bottom cover.

Remettez le couvercle inférieur en place.

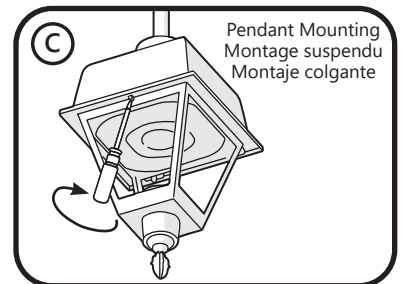
Reemplace la cubierta inferior.



Close top, screw latch. Remove ties.

Fermer le haut, verrou à vis. Enlever les attaches.

Cierre la parte superior, atornille el pestillo. Quitar las ataduras de cables.



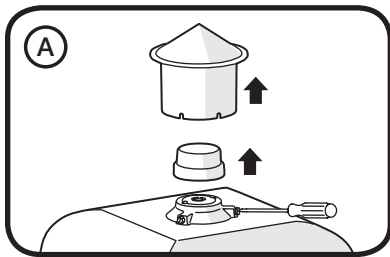
Close top and secure with bracket and tighten screw.

Fermez le dessus et fixez avec le support et serrez la vis.

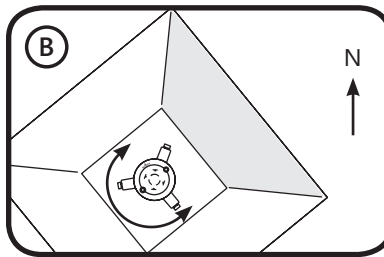
Cierre la parte superior y asegure con el soporte y apriete el tornillo.

⑤ Photoelectric Control/Contrôle photoélectrique/Control fotoeléctrico

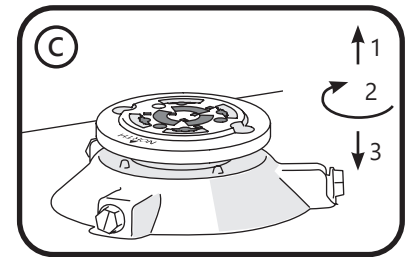
(Not available with Pendant Mount/Non disponible avec montage suspendu/No disponible con soporte colgante)



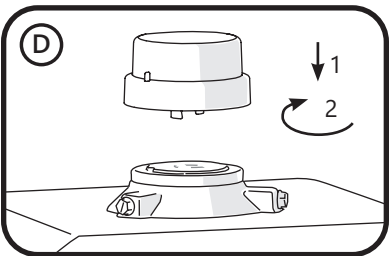
Remove cupola and PE control.
Retirer la coupole et le contrôle PE.
Retire la cúpula y el control de PE.



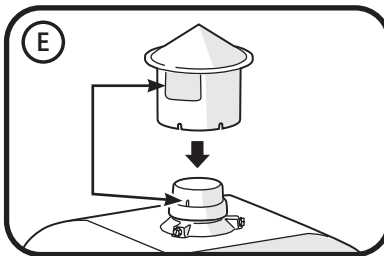
Rotate receptacle to aim "N" to North.
Tourner le réceptacle pour viser le nord.
Girar el receptáculo para apuntar al norte.



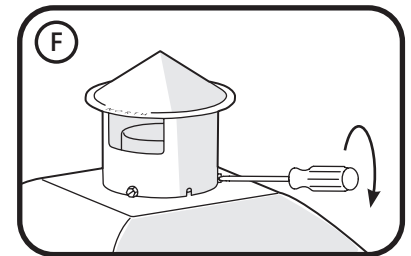
Lift, rotate, release, press to seat.
Soulever, faire pivoter, relâcher, appuyer pour asseoir.
Levante, gire, suelte, presione para asentar.



Insert, twist to lock.
Insérer, tourner pour verrouiller.
Insertar, girar para asegurar.

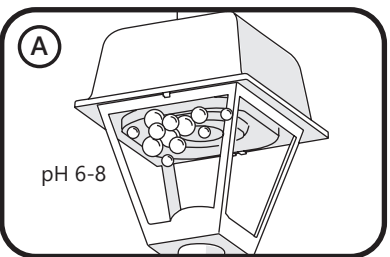


Align cupola window. Replace cupola.
Aligner la fenêtre de la coupole. Remplacez la coupole.
Alinear la ventana de la cúpula. Reemplazar cúpula.

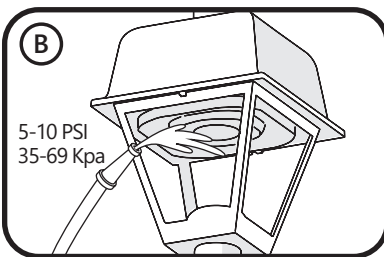


Tighten screws.
Serrez les vis.
Apriete los tornillos.

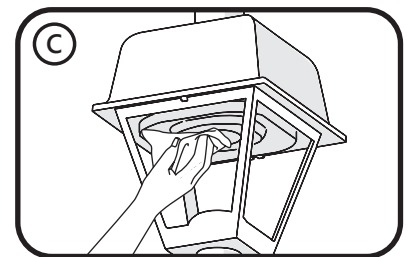
⑥ Cleaning/Nettoyage/Limpieza



Use mild soap/detergent.
Utiliser un savon doux/détergent.
Use jabón suave/detergente.



Rinse with cool low pressure water.
Rincer à l'eau froide basse pression.
Enjuague con agua fría a baja presión.



Wipe dry with clean soft cloth.
Essuyer avec un chiffon doux et propre.
Seque con un paño suave y limpio.

⚠ CAUTION / ATTENTION / PRECAUCIÓN

RISK OF DAMAGE. Do not use soap/detergent containing aromatic hydrocarbons.
RISQUE DOMMAGES. Ne pas utiliser de savon/détergent contenant des hydrocarbures aromatiques.
RIESGO DE DAÑOS. No utilice jabón/detergente que contenga hidrocarburos aromáticos.

⑦ Specifications/Spécifications/Especificaciones

Luminaire Luminaria	Approx. Net Wt. Poids Net Approx. Peso Neto Aprox.	Dimensions Dimensions Dimensiones	IP Rating Classe IP Grado de protección IP	Mounting Height Hauteur de Montage Altura de montaje	Effective Projected Area Zone de projection efficace Area proyectada efectiva	Operating Temp. Température de fonctionnement Temperatura de funcionamiento
EPST (Post)	25 lbs (11.3 kg)	27.8 in x 16.8 in x 16.8 in (706x426x426 mm)	Optical/Optique/Optico Std - IP65 Electrical Enclosure/ Boîtier électrique/ Caja Eléctrica: Std - UL Wet Location/ Std - UL emplacement humide/ Std - UL Ubicación ambiente húmedo	8-16 ft max (2.5-5 m)	1.6 sq ft. max (0.15 sq m)	-40° to/à 50°C
EPST (Pendant)	28 lbs (12.7 kg)	31.8 in x 16.8 in x 16.8 in (808x426x426 mm)				

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This Class [A] RFLD complies with the Canadian standard ICES-005. Ce DEFR de la classe [A] est conforme à la NMB-005 du Canada.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Cet appareil est en conformité avec la section 15 des règlements de la FCC. Sa mise en service est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas causer des interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient causer un fonctionnement inadéquat. Cette classe [A] RFLD est en conformité avec la norme Canadienne ICES-005. Ce DEFR de la classe [A] est conforme à la NMB-005 du Canada.

Remarque: Cet équipement a été testé et prouvé être en conformité avec les limites d'un appareil digital de Classe A, suivant la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont établies pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est mis en service dans un environnement commercial. Cet équipement émet, utilise et peut radier une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé suivant les instructions du manuel, pourrait causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'opération de cet équipement dans une zone résidentielle va probablement causer des interférences nuisibles auquel cas l'utilisateur a l'obligation de corriger le problème à ses propres frais.

Este dispositivo cumple con la parte 15 del reglamento FCC. El manejo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar funcionamiento no deseado. Esta RFLD (identificación por radiofrecuencia, DEFR) de clase [A] cumple con la norma canadiense CAN ICES-005 (A) / NMB-005 (A). Ce DEFR de la classe [A] est conforme à la NMB-005 du Canada.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase A, de acuerdo con la parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección contra interferencias perjudiciales al operar el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza, y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Operar este equipo en una zona residencial podría causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias bajo su cargo.

These instructions do not purport to cover all details or variations in equipment nor to provide for every possible contingency to be met in connection with installation, operation or maintenance. Should further information be desired or should particular problems arise which are not covered sufficiently for the purchaser's purposes, the matter should be referred to GE.

Ces instructions ne prétendent pas couvrir tous les détails ou variantes de l'équipement ni couvrir toutes les conditions possibles à satisfaire en rapport avec l'installation, l'opération ou l'entretien. Si des informations supplémentaires sont souhaitées sur des aspects qui ne sont pas suffisamment couverts pour satisfaire les besoins du client, ou si des problèmes particuliers se présentent, veuillez adresser ces questions à GE.

Estas instrucciones no pretenden cubrir todos los detalles o variaciones en el equipo ni para prever cualquier contingencia que debe cumplir en relación con la instalación, la operación o el mantenimiento. De ser deseada más información o se surgieran problemas particulares que no están cubiertos suficientemente para los propósitos del comprador, favor de remitirse a GE.